

FUNKTIONSÜBERSICHT + / M Funktionen im MicroSD/BT-Wireless Modus → kurz drücken: Die Wiedergabe wechselt zum nächsten Titel. → lang drücken: Die Lautstärke wird erhöht. → keine Funktion im AUX-Modus. M / M Funktionen im MicroSD/BT-Wireless Modus → kurz drücken: Die Wiedergabe wechselt zum vorherigen Titel. → lang drücken: Die Lautstärke wird gesenkt. → keine Funktion im AUX-Modus. M / M Funktionen im MicroSD/Modus → kurz drücken: Wiedergabe/Pause Funktionen im BT-Wireless Modus → kurz drücken: Wiedergabe/Pause/Antworten/Ende/ Wahlwegang abbrechen/Verbinden → Doppelklick: Anruf der letzten Telefonnummer → länger drücken für 2 Sekunden: Anruf wird abgelehnt Funktionen im Micro/AUX Modus → kurz drücken: Sie wechseln zwischen MicroSD /AUX-Modus 5	SPEZIFIKATIONEN MicroSD Karteneinschub Schieben Sie eine MicroSD-Karte in den Kartenein- schub zur Wiedergabe von MP3-Dateien AUX-Eingang Genießen Sie Musik von Ihrem PC, Smartphone oder MP3/MP4-Player BT-Wireless Für BT-Wireless Übertragung von Ihrem Mobiltelefon Audioausgang Zum Anschluss eines Kopf-/Ohrhörers oder eines weiteren Lautsprechers EIGENSCHAFTEN <table><tr><td>Batteriespannung: 3.7V</td><td>Kapazität: 520mAh</td></tr><tr><td>Ladespannung: 5V</td><td>Lautsprecher: 45mm 40 3W</td></tr><tr><td>Netto gewicht: 176g</td><td>Signal / Noise: > 95 dB</td></tr><tr><td>Verzerrung: < 0.5%</td><td>Abmessung: 60*60*50mm</td></tr></table> 6	Batteriespannung: 3.7V	Kapazität: 520mAh	Ladespannung: 5V	Lautsprecher: 45mm 40 3W	Netto gewicht: 176g	Signal / Noise: > 95 dB	Verzerrung: < 0.5%	Abmessung: 60*60*50mm	PRODUKTSICHERHEIT ⚠ 1. Laden Sie die Batterie des Lautsprechers bei längerer Lagerung gelegentlich auf (ca. alle 3 Monate). 2. Setzen Sie das Gerät nie dem direkten Sonnenlicht oder Hitze aus. Dieses kann zu Fehlfunktionen und Brandgefahr führen. 3. Vermeiden Sie jeglichen Flüssigkeitskontakt, hohe Luftfeuchtigkeit oder extreme Wetterbedingungen. Dieses kann zu Fehlfunktionen führen. Reinigen Sie das Gerät nie mit chemischen Mitteln! 4. Überlassen Sie den Lautsprecher niemals Kindern oder Personen, die nicht in der Lage sind, dieses Gerät korrekt zu benutzen. Es sei denn, die Benutzung erfolgt unter Aufsicht einer berechtigten Person. 5. Versuchen Sie auf keinen Fall das Gerät zu zerlegen, zu werfen, es extremen Vibrationen auszusetzen, oder das Gerät zu schlagen. Dieses kann zu Fehlfunktionen und Brandgefahr führen! 6. Bitte beachten Sie die Spezifikationen der Ausgangs- und Eingangsleistung zum Vermeiden von Fehlfunktionen und Feuer. 7	ENTSORGUNGSHINWEIS  Das Symbol des durchgestrichenen Müllimers besagt, dass dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Zur Rückgabe stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen für Elektro- und Elektronikgeräte zur Verfügung. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwal- tung. Durch die separate Sammlung von Elektro- und Elektronik- geräten soll die Wiederverwendung, die stoffliche Verwertung bzw. andere Formen der Verwertung von Abfällen ermöglicht sowie negative Folgen bei der Entsorgung der in den Geräten möglicher- weise enthaltenen gefährlichen Stoffe auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden. Weitere Informationen finden Sie auf www.elektrogesetz.de. KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG Hiermit erklärt JD Sales GmbH & Co. KG, dass dieses Produkt, NOW BSM-03, den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspre- cht. Eine Kopie der Konformitätserklärung ist erhältlich unter: siehe Rechtliche Informationen in dieser Bedienungsanleitung. 8	RECHTLICHE INFORMATIONEN importiert durch: JD Sales GmbH & Co. KG Winkel 12 24226 Heikendorf Germany ☎ +49 431 580819-20 ✉ service@outmark.de www.outmark.de  ALLE RECHTE UND ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN! © JD Sales GmbH & Co. KG
Batteriespannung: 3.7V	Kapazität: 520mAh											
Ladespannung: 5V	Lautsprecher: 45mm 40 3W											
Netto gewicht: 176g	Signal / Noise: > 95 dB											
Verzerrung: < 0.5%	Abmessung: 60*60*50mm											

 BEDIENUNGSANLEITUNG	BT-Wireless-Verbindung herstellen → Stellen Sie sicher, dass sich der OFF/ON- Schalter auf der Position "OFF" befindet. → Stellen Sie nun den OFF/ON-Schalter auf die Position ON. Das Gerät wechselt nun in den BT-Wireless-Modus, welches durch ein akustisches Signal mitgeteilt wird. → Folgen Sie den Anweisungen Ihres Mobiltelefons um das Suchen von BT-Wireless-Geräten zu erlauben. Gewöhnlich können Sie diesen Vorgang im Menü »EINSTELLUNGEN→NETZWERKVERBINDUNGEN« vornehmen und nach BT-Wireless Geräten suchen. → Wenn Ihr Mobiltelefon den Lautsprecher NOW gefunden hat, so drücken Sie bitte Verbindung herstellen (oder entsprechend die Auswahl in Ihrem Mobiltelefon), um eine Verbindung herzustel- len.	→ Wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt ist, wird dieses durch einen Signalton bestätigt. Wenn kein Bestätigungston ausgegeben wird, versuchen Sie bitte erneut eine Verbindung herzustellen. 		LADEVORGANG Um den Lautsprecher aufzuladen, verbinden Sie den Mini-USB-Stecker mit dem Lautsprecher und den USB-Stecker mit einem PC oder einem USB-Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten). Der Lautsprecher wird nun aufgeladen. Sie können während des Ladevorgangs weiterhin Musik abspielen. Die Ladedauer wird dadurch jedoch verlängert. Ladebauer bei ausgeschaltetem Gerät: Ca. 2-3 Stunden. Wiedergabebeur nach vollständiger Aufladung: Ca. 4-5 Stunden. FREISPRECHMODUS Bei eingehendem Anruf im BT-Wireless-Modus wird die Musikwiedergabe unterbrochen. Drücken Sie die Taste „Wiedergabe/Pause“, um den Anruf über den Lautsprecher anzunehmen. Drücken Sie nach dem Gespräch die Taste „Wiedergabe/Pause“, um den Anruf zu beenden.
--------------------------------	---	---	--	--

FUNCTIONS + / M Functions in MicroSD /BT-Wireless Mode → short press: next song → long press: Volume up → no function in AUX-Mode. M / M Functions in MicroSD /BT-Wireless Mode → short press: previous song → long press: Volume down → no function in AUX-Mode. M / M Functions in MicroSD Mode → short press: Play/Pause Functions in BT-Wireless Mode → short press: Play/Pause/Answer/End/Cancel dial /Pair → double click: Last number redial → long press for 2 seconds: reject calls Functions in MicroSD/AUX Mode → short press: will be exchange between MicroSD and AUX 5	SPECIFICATIONS MicroSD Cardslot Insert the MicroSD Card to play music from MP3 files. AUX-Input While working with AUX, it is easily to listen to sound from PC, Smartphone or MP3/MP4-Player BT-Wireless Work with the BT-Wireless for wireless communication. Audiooutput For connection with head-/earphone or an additional loudspeaker FEATURES Battery voltage: 3.7V capacity: 520mAh Charge voltage: 5V Loudspeaker: 45mm 40 3W Net weight: 176g Signal/Noise: > 95 dB Distortion: < 0.5% Size: 60*60*50mm 6	PRODUCT SAFETY 1. Charge the Battery of the Loudspeaker occasionally (approximately every month) during prolonged storage. 2. Never expose the unit to direct sunlight or heat. This can lead to malfunctions and a fire hazard. 3. Avoid any liquid contact, high humidity or extreme weather conditions. This can lead to malfunctions. Never clean the device with chemical agent! 4. Never leave the PowerBank to children or persons who are not able to use this device properly. Unless the use is carried out under the supervision of an authorized person. 5. Never attempt to disassemble, throw, expose to extreme vibration, or hit the unit. This can lead to malfunctions and a fire hazard! 6. Please observe the specifications of the output and input power to avoid malfunctions and fire. 7	DISPOSAL INFORMATION The symbol of the thrown-through trash can mean that this electrical or electronic device must not be disposed of in domestic waste at the end of its service life. For your return, free collection points for electrical and electronic equipment are available in your area. You will receive the addresses from your city or local authority. The separate collection of electrical and electronic equipment is designed to prevent re-use, recycling or other forms of recycling of waste equipment, as well as to avoid the negative effects on the environment and human health when disposing of hazardous substances in the equipment. For further information, please visit www.elektrogesetz.com. DECLARATION OF CONFORMITY JD Sales GmbH & Co. KG hereby declares that this product, NOW BSM-03, complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53 / EU. A copy of the Declaration of Conformity is available at: Legal information in this manual. 8	LEGAL INFORMATION imported by: JD Sales GmbH & Co. KG Winkel 12 24226 Heikendorf Germany +49 431 580819-20 service@outmark.de www.outmark.de CE RoHS Recycle CAUTION No fire No open flame No water No oil No sharp objects ALL RIGHTS AND CHANGES RESERVED! © JD Sales GmbH & Co. KG
--	---	--	--	--

 INSTRUCTION MANUAL	BT-Wireless-Connection → Make sure the Speaker is in the OFF state. → Press ON/OFF key, turn the mode into BT-Wireless Mode. You would hear a short signal. → Follow the operating instruction of your mobile phone for BT-Wireless and allow your phone to search for BT-Wireless items. Typically, this is done by going to "set up", "connect" or "BT-Wireless" menu and then selecting the option to search BT- Wireless devices. → The mobile can see NOW and ask if you wish to connect with this speaker. Press "Yes" or "confirm" to accept this action. → If the connection is successful, a sound would be heard. If not heard the sound, please pair again.			CHARGING To charge the speaker, connect the mini-USB plug to the speaker and the USB connector with a PC or a USB adapter (not included). The speaker is now charging. You can still play music during the charging process. However, the duration of the charging time is extended. Charging time with the unit switched off: Approx. 2-3 hours.Playback time after full charge: Approx. 4-5 hours. HANDS FREE MODE When receive a call during BT-Wireless mode is on, the music playback will be interrupted. Press the "Play / Pause" button to accept the call via the loudspeaker. Press the "Play / Pause" button after the call to end the call.
-------------------------------	--	--	--	---

<

 MANUALE DI ISTRUZIONI	BT-Wireless-Connection → Assicurarsi che l'altoparlante sia nello stato OFF. → Premere il tasto ON / OFF, attivare la modalità BT- Wireless. Sentirai un breve segnale. → Seguire le istruzioni per l'uso del telefono cellulare per BT-Wireless e consentire al telefono di cercare elementi BT-Wireless. In genere, questo viene fatto andando al menu "set up", "connect" o "BT-Wireless" e quindi selezionando l'opzione per cercare i dispositivi BT-Wireless. → Il cellulare può vedere ORA e chiedere se desideri connettert con questo altoparlante. Premere "Si" o "conferma" per accettare questa azione. → Se la connessione riesce, verrà emesso un suono. Se non si sente il suono, si prega di accoppiare nuovamente.			CARICA Per caricare l'altoparlante, collegare la presa mini-USB all'altoparlante e il connettore USB con un PC o un adattatore USB (non incluso). L'altoparlante ora sta caricando. È ancora possibile riprodurre musica durante il processo di ricarica. Tuttavia, la durata del tempo di ricarica è estesa. Tempo di ricarica con l'unità spenta: ca. 2-3 ore. Tempo di riproduzione dopo la ricarica completa: ca. 4-5 ore. MODALITÀ MANI LIBERE Quando si riceve una chiamata mentre la modalità wireless BT è attiva, la riproduzione musicale verrà interrotta. Premere il pulsante "Riproduci / Pausa" per accettare la chiamata tramite l'altoparlante. Premere il pulsante "Riproduci / Pausa" dopo la chiamata per terminare la chiamata.
----------------------------------	--	--	--	--

<

 NAVODILA	BT-brezžična povezava → Poskrbite, da je zvočnik v stanju OFF. → Pritisnite tipko ON / OFF, obvesti način v način BT- Wireless. Slisali bi kratko sporočilo. → Sledite navodilom za uporabo vašega mobilnega telefona za BT-Wireless in dovolite, da vaš telefon išče izdelke BT-Wireless. Običajno se to naredi tako, da gresite v meni "set up", "connect" ali "BT- Wireless" in nato izberite možnost za iskanje naprav BT-Wireless. → Mobilnik lahko vidi NOW in vpraša, ali se želite povezati s tem zvočnikom. Pritisnite »Da« ali »potrdite«, da sprejmete to dejanje. → Če je povezava uspešna, se bo zvok poslušal. Če ne slisite zvoka, ponovno seznajte.			POVRAČILO Za polnjenje zvočnika priključite mini-USB vtičak na zvočnik in priključek USB z osebnim računalnikom ali vmesnikom USB (ni priložen). Govornik se zdaj polni. Še vedno lahko predvajate glasbo med procesom polnjenja. Vendar je trajanje časa polnjenja podaljšano. Čas polnjenja z izključeno enoto: pribl. 2-3 ure.Prenosni čas po polnjenju: pribl. 4-5 ur. PRIPRAVA BREZPLAČNI NAČIN Ko je vključen klic med brezžičnim načinom BT, se predvajanje glasbe prekine. Pritisnite tipko za predvajanje / pauzo, da sprejmete klic prek zvočnika. Po končanem klicu pritisnite gumb »Predvajaj / Pazi«.
---------------------	---	--	--	--

<

 UPUTE ZA UPORABU	BT-Wireless-veza → Provjerite je li zvučnik u položaju OFF (isključeno). → Pritisnite tipku ON / OFF, prevođaj način rada u BT- Wireless mod. Čut ćete kratki signal. → Slijedite upute za uporabu vašeg mobilnog telefona za BT-Wireless i dopustite telefonu da traži BT- Wireless predmete. To se obično događa tako da odete na "Setup", "connect" ili "BT-Wireless" izbornik, a zatim odaberete opciju za pretraživanje BT-Wireless uređaja. → Mobilni uređaj može vidjeti NOW i pitati želite li se povezati s ovim zvučnikom. Pritisnite "Da" ili "potvrdite" da biste prihvatili tu radnju. → Ako je veza uspješna, zvuk bi se čuo. Ako se ne čuje zvuk, molimo opet da se povežete.			PUNJENJA Za punjenje zvočnika, spojite mini-USB utikač na zvučnik i USB priključak pomoću računala ili USB adaptera (nije isporučeno). Zvučnik se puni. I dalje možete reproducirati glazbu tijekom postupka punjenja. Međutim, produžuje se trajanje vremena punjenja. Vrijeme punjenja kad je jedinica isključena: Pribl. 2-3 sata.Vrijeme reprodukcije nakon pune napunjenosti: pribl. 4-5 sati. RUKE SLOBODNO NAČIN Kada je uključen poziv tijekom BT bežičnog načina, reprodukcija glasbe će biti prekinuta. Pritisnite gumb "Reprodukcija / pauza" za prihvatanje poziva putem zvučnika. Pritisnite gumb "Reprodukcija / pauza" nakon poziva da biste prekinuli poziv.
-----------------------------	--	--	--	--